

坐公車

作者：廖婉君老師

審核：宋如瑜老師

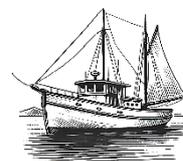
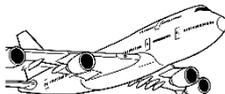


【學習目標】

1. 學生能以基礎華語進行搭乘公車的對話，如詢問站牌位置、表達同行意願等。
2. 學生能在真實的情境中運用數字、時間和地標建築詞彙描述交通路線和時間。
3. 學生能理解並比較中英文在交通用語、方位詞和語序的特點及表達上的差異。

【暖身活動】

1. 請看下面的圖片，說一說你看到了哪些交通工具？



2. 請你說一說這些圖片是什麼地方？





一、課文

台明：心美，我們一起坐公車去公園吧？

心美：好啊！但是我不太記得在哪裡下車，你知道嗎？

台明：沒關係，我記得。公車會經過那家很大的超市，我們就在那裡下車。

心美：聽起來很方便，那我們走吧！

台明：好，出發！

漢語拼音

Táimíng: Xīnměi, wǒmen yīqǐ zuò gōngchē qù gōngyuán ba?

Xīnměi: Hǎo a! Dànshì wǒ bù tài jìdé zài nǎlǐ xiàchē, nǐ zhīdào ma?

Táimíng: Méiguānxi, wǒ jìdé. Gōngchē huì jīngguò nà jiā hěn dà de chāoshì, wǒmen jiù zài nǎlǐ xiàchē.

Xīnměi: Tīng qǐlái hěn fāngbiàn, nà wǒmen zǒu ba!

Táimíng: Hǎo, chūfā!

英文翻譯

Taiming: Xinmei, let's take the bus to the park together, shall we?

Xinmei: Sure! But I don't quite remember where to get off. Do you know?

Taiming: No worries, I remember. The bus will pass by that big supermarket, and we can get off there.

Xinmei: That sounds convenient. Let's go then!

Taiming: Alright, let's head out!

二、生詞

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
1	一起	yìqǐ	Adv	together	<p>文華：我們一起去看電影吧！</p> <p>心美：好啊，我喜歡看電影。</p> <p>Wénhuá: Wǒmen yìqǐ qù kàn diànyǐng ba!</p> <p>Xīnměi: Hǎo a, wǒ xǐhuān kàn diànyǐng.</p> <p>Wenhua: Let's go watch a movie together!</p> <p>Xinmei: Sure, I love watching movies.</p>
2	公車	gōngchē	N	bus	<p>心美：我們坐公車去嗎？</p> <p>文華：是的，這樣比較方便。</p> <p>Xīnměi: Wǒmen zuò gōngchē qù ma?</p> <p>Wénhuá: Shì de, zhèyàng bǐjiào fāngbiàn.</p> <p>Xinmei: Shall we take the bus?</p> <p>Wenhua: Yes, it's more convenient that way.</p>
3	公園	gōngyuán	N	park	<p>文華：這個週末我們去公園散步吧！</p> <p>心美：好主意！天氣也很適合。</p> <p>Wénhuá: Zhège zhōumò wǒmen qù gōngyuán sànbù ba!</p> <p>Xīnměi: Hǎo zhǔyì! Tiānqì yě hěn shìhé.</p> <p>Wenhua: Let's go for a walk in the park this weekend!</p> <p>Xinmei: Great idea! The weather is perfect for it.</p>
4	記得	jìde	V	to remember	<p>心美：你記得明天有中文考試嗎？</p> <p>文華：是的，我記得，我明天有兩個考試，中文考試和英文考試。</p> <p>Xīnměi: Nǐ jìde míngtiān yǒu zhōngwén kǎoshì ma?</p> <p>Wénhuá: Shì de, wǒ jìde, wǒ míngtiān yǒu liǎng gè kǎoshì, zhōngwén kǎoshì hé yīngwén kǎoshì.</p> <p>Xinmei: Do you remember the Chinese exam tomorrow?</p>

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
					Wenhua: Yes, I remember. I have two exams tomorrow, the Chinese exam and the English exam.
5	下車	xiàchē	V	to get off (a vehicle)	<p>文華: 我們在哪裡下車? 心美: 在銀行前面下車吧。 Wénhuá: Wǒmen zài nǎlǐ xiàchē? Xīnměi: Zài yínháng qiánmiàn xiàchē ba. Wenhua: Where should we get off? Xinmei: Let's get off in front of the bank.</p>
6	經過	jīngguò	V	to pass by	<p>心美: 喂, 你在哪? 文華: 我剛剛經過公園, 快到超市了。 Xīnměi: Wèi, nǐ zài nǎ? Wénhuá: Wǒ gānggāng jīngguò gōngyuán, kuài dào chāoshì le. Xinmei: Hey, where are you? Wenhua: I just passed by the park and am almost at the supermarket.</p>
7	超市	chāoshì	N	supermarket	<p>文華: 我們去超市買些東西吧。 心美: 好, 我們需要水果和牛奶。 Wénhuá: Wǒmen qù chāoshì mǎi xiē dōngxī ba. Xīnměi: Hǎo, wǒmen xūyào shuǐguǒ hé niúǎi. Wenhua: Let's go buy some things at the supermarket. Xinmei: Sure, we need some fruits and milk.</p>
8	方便	fāngbiàn	VS	convenient	<p>心美: 這家餐廳離學校很近, 很方便。 文華: 是啊, 我們可以常來。 Xīnměi: Zhè jiā cāntīng lí xuéxiào hěn jìn, hěn fāngbiàn. Wénhuá: Shì a, wǒmen kěyǐ cháng lái. Xinmei: This restaurant is very convenient, it's close to school. Wenhua: Yes, we can come here often.</p>

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	對話例句
9	出發	chūfā	V	to depart, to set out	<p>文華：我們幾點出發？</p> <p>心美：我們早上九點出發吧。</p> <p>Wénhuá: Wǒmen jǐ diǎn chūfā?</p> <p>Xīnměi: Wǒmen zǎoshang jiǔ diǎn chūfā ba.</p> <p>Wenhua: What time should we leave?</p> <p>Xinmei: Let's depart at 9 AM.</p>
10	聽起來	tīng qǐlái	V	to sound like	<p>心美：這部電影聽起來很有趣。</p> <p>文華：是啊，我們一起去看吧！</p> <p>Xīnměi: Zhè bù diànyǐng tīng qǐlái hěn yǒuqù.</p> <p>Wénhuá: Shì a, wǒmen yìqǐ qù kàn ba!</p> <p>Xinmei: This movie sounds interesting.</p> <p>Wenhua: Yes, let's go watch it together!</p>

三、語法點

(一) 一起……

漢語拼音：yìqǐ...

英文翻譯：together (with someone) to do something

用法或語境：「一起」用來表示兩個或以上的人正在一起做某事。它通常後面接動詞，描述正在進行的活動。

"一起" is used to indicate that two or more people are doing something together.

It is typically followed by a verb that describes the activity being performed.

對話：

文華：我們一起去公園散步吧！

心美：好啊，我們出發吧！

Wénhuá: Wǒmen yìqǐ qù gōngyuán sànbù ba!	Wenhua: Let's go for a walk in the park together!
Xīnměi: Hǎo a, wǒmen chūfā ba!	Xinmei: Sure, let's head out!

文華：你要不要一起吃午餐？

心美：當然，我們去哪裡吃？

Wénhuá: Nǐ yàobùyào yìqǐ chī wǔcān?	Wenhua: Do you want to have lunch together?
Xīnměi: Dāngrán, wǒmen qù nǎlǐ chī?	Xinmei: Of course, where shall we eat?

文華：我們一起學習中文，好嗎？

心美：好主意，我們一起努力吧！

Wénhuá: Wǒmen yìqǐ xuéxí zhōngwén, hǎo ma?	Wenhua: Shall we study Chinese together?
Xīnměi: Hǎo zhǔyì, wǒmen yìqǐ nǔlì ba!	Xinmei: Good idea, let's work hard together!



(二) 在哪裡……？

漢語拼音：zài nǎlǐ...?

英文翻譯：where...?

用法或語境：「在哪裡」用來詢問某物或某人的位置。通常在問題的開頭使用，來詢問一個動作發生的地點，或者某個物品或人所在的地方。

"在哪裡" is used to ask about the location of something or someone. It is typically used at the beginning of a question to inquire about where an action takes place or where an object/person is located.

對話：

文華：我們在哪裡見面？

心美：我們在圖書館見面吧！



Wénhuá: Wǒmen zài nǎlǐ jiànmiàn?

Wenhua: Where shall we meet?

Xīnměi: Wǒmen zài túshūguǎn jiànmiàn ba!

Xinmei: Let's meet at the library!

文華：你知道我們應該在哪裡下車嗎？

心美：我們應該在超市前面下車。

Wénhuá: Nǐ zhīdào wǒmen yīnggāi zài nǎlǐ xiàchē ma?

Wenhua: Do you know where we should get off?

Xīnměi: Wǒmen yīnggāi zài chāoshì qiánmiàn xiàchē.

Xinmei: We should get off in front of the supermarket.

文華：這裡附近有好吃的餐廳嗎？

心美：我記得公園旁邊有一家餐廳的菜很好吃。

Wénhuá: Zhèlǐ fùjìn yǒu hǎochī de cāntīng ma?

Wenhua: Are there any good restaurants nearby?

Xīnměi: Wǒ jìdé gōngyuán pángbiān yǒu yì jiā cāntīng de cài hěn hǎochī.

Xinmei: I remember there's a restaurant next to the park with delicious food.

(三) 聽起來……

漢語拼音：tīng qǐlái...

英文翻譯：it sounds like...

用法或語境：「聽起來」用來表達某事對聽者的感覺或印象。通常用來描述根據所聽到的內容所產生的印象或假設。

"聽起來" is used to express how something sounds to the listener. It is often used to describe impressions or assumptions based on what one has heard.

對話：

文華：這首歌聽起來像臺灣歌。

心美是的，是臺灣歌，我媽媽很喜歡這首歌。



Wénhuá: Zhè shǒu gē tīng qǐlái xiàng Táiwān gē.	Wenhua: This song sounds like a Taiwanese song.
Xīnměi: Shì de, shì Táiwān gē, wǒ māma hěn xǐhuān zhè shǒu gē.	Xinmei: Yes, it's a Taiwanese song. My mom really likes this song.

文華：這個電影聽起來很有意思。

心美：我們去看吧！

Wénhuá: Zhège diànyǐng tīng qǐlái hěn yǒuyìsi.	Wenhua: This movie sounds interesting.
Xīnměi: Wǒmen qù kàn ba!	Xinmei: Let's go watch it!

文華：你的計畫聽起來不錯。

心美：謝謝，希望能順利完成。

Wénhuá: Nǐ de jìhuà tīng qǐlái búcuò.	Wenhua: Your plan sounds good.
Xīnměi: Xièxie, xīwàng néng shùnlì wánchéng.	Xinmei: Thanks, I hope it goes well.

四、課後練習

(一) 閱讀後回答問題

作答說明：請閱讀課文，根據課文內容回答問題。

Instructions: Please read the passage and answer the questions based on the content.

課文

台明：心美，我們一起坐公車去公園吧？

心美：好啊！但是我不太記得在哪裡下車，你知道嗎？

台明：沒關係，我記得。公車會經過那家很大的超市，我們就在那裡下車。

心美：聽起來很方便，那我們走吧！

台明：好，出發！

問題 1：台明和心美要去哪裡？

【參考答案：他們要去公園。】

問題 2：他們決定怎麼去公園？

【參考答案：他們決定坐公車去公園。】

問題 3：他們在哪裡下車？

【參考答案：他們會在經過那家很大的超市時下車。】

問題 4：為什麼心美覺得坐公車去公園很方便？

【參考答案：因為公車會經過超市，他們可以在那裡下車。】



(二) 詞彙填空

作答說明：請根據句子的意思，從下列生詞中選擇正確的詞彙填入空格內。每個生詞只能使用一次。

Instructions: Based on the meaning of the sentences, choose the correct vocabulary word from the list below to fill in the blanks. Each word can only be used once.

生詞：一起、方便、記得、出發、下車、經過、超市、聽起來、公園、公車

1. 我們明天早上九點_____ (to depart)去旅行。
2. 這家餐廳很_____ (convenient)，離我們家很近。
3. 你還_____ (to remember)上次我們見面的時間嗎？
4. 我們應該在哪裡_____ (to get off the vehicle)？
5. 你要不要_____ (together)去看電影？
6. 我每天都會_____ (to pass by)這家書店。
7. 這部電影_____ (it sounds like)很有趣，我們去看吧！
8. 你可以在_____ (supermarket)買到很多新鮮的蔬菜。

正確答案：

(1) 出發	(2) 方便	(3) 記得	(4) 下車
(5) 一起	(6) 經過	(7) 聽起來	(8) 超市



(三) 重組句子

作答說明：請將下列詞語排列成正確的句子，並將答案寫在作答區內。

Instructions: Rearrange the words to form correct sentences and write your answer in the space provided.

1. 去 / 我們 / 坐 / 公園 / 公車

【Answer: _____】

2. 很 / 這家餐廳 / 方便 / 離 / 我們 / 很近

【Answer: _____】

3. 去 / 一起 / 電影 / 看 / 我們

【Answer: _____】

4. 九點 / 我們 / 出發 / 早上 / 明天

【Answer: _____】

5. 這裡 / 附近 / 好吃 / 餐廳 / 有 / 的 / 嗎？

【Answer: _____】

6. 很 / 聽起來 / 這部電影 / 有趣

【Answer: _____】

正確答案：

(1) 我們坐公車去公園。	(4) 我們明天早上九點出發。
(2) 這家餐廳離我們很近，很方便。	(5) 這裡附近有好吃的餐廳嗎？
(3) 我們一起去看電影。	(6) 這部電影聽起來很有趣。

(四) 對話練習

作答說明：請根據對話，使用指定的語法點寫出 A 的提問或是 B 的回答。

Instructions: Based on the dialogue, write either A's question or B's response using the specified grammatical structure.

1. 「一起……」

(1) A：聽說那部新電影很好看，你想去看嗎？

B：_____。(一起)

(2) A：聽說那家餐廳很有名，菜也很好吃，你想吃吃看嗎？

B：_____。(一起)

2. 「在哪裡……？」

(1) A：_____？(在哪裡)

B：你可以在書店買到這本中文書。

(2) A：_____？(在哪裡)

B：我們明天早上在學校門口見面。

3. 「聽起來……。」

(1) A：台灣的夜市裡有很多小吃，又好吃又便宜！你要不要跟我一起去？

B：_____。(聽起來)

(2) A：她的頭髮長長的，眼睛大大的，又高又瘦。如果有機會我介紹給你認識。

B：_____。(聽起來)



(五) 閱讀理解

作答說明：請閱讀以下對話，然後回答問題。每個問題請在作答區內寫下完整的答案。

Instructions: Read the following dialogue and then answer the questions. Write your answers in the space provided.

台明：心美，我們今天一起去圖書館看書吧？

心美：好啊！我們怎麼去呢？

台明：我們可以坐公車去。我記得公車會經過那家很大的咖啡店，我們就在那裡下車。

心美：聽起來很方便，那我們就這麼辦吧！

台明：好，我們早上九點出發。

問題

1. 台明和心美要去哪裡？

2. 他們怎麼去圖書館？

3. 他們應該在哪裡下車？

4. 他們什麼時候出發？

參考答案

1. 他們要去圖書館。
2. 他們坐公車去圖書館。
3. 他們應該在那家很大的咖啡店下車。
4. 他們早上九點出發。

五、課堂任務：「找路線搭公車去」

活動說明：你會拿到一張路線卡，上面有：

1. 你的起點（在哪裡上車）和你要去的地方（終點）
2. 你需要先找到要去同一個地方的同學，兩個人再一起看路線圖。
3. 討論坐公車時會經過哪些地標建築，並找出在哪個站牌下車。



【活動指引】(教師用)

一、教具準備

1. 路線卡：每條路線(起點—終點)準備兩張配對卡
2. 終點地點：公園、圖書館、學校、超市、銀行等
3. 起點、終點位置標示、站牌標示、各地標建築的字卡
4. 大型路線圖(投影或貼在黑板上供參考、標示所有地標建築位置)

二、活動流程 (25 分鐘)：(教師可依照班級人數調整時間)

準備階段 (5 分鐘)	尋找夥伴階段 (5 分鐘)	討論階段 (10 分鐘)	成果展示 (5 分鐘)
<ol style="list-style-type: none"> 1. 展示大型路線圖 2. 複習地標建築詞彙 3. 說明活動規則和目標 4. 複習可能會用到的句型、對話 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 發放路線卡 2. 學生尋找同伴 3. 確認目的地相同 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 兩人一組看路線圖 2. 討論經過的地標 3. 決定下車地點 4. 練習說明位置 	學生分享討論結果，說明他們的出發地、目的地和經過哪些地標建築。

三、評量重點

語言運用	任務完成度
1. 正確使用相關詞彙及句型	1. 找到配對的夥伴

語言運用	任務完成度
2. 正確使用「經過」描述路線 3. 適當使用方位詞描述位置	2. 理解並回應夥伴的說明 3. 選擇合適的下車地點 4. 能說明理由

四、學生可能的困難

1. 不知道如何描述地標位置

解決方案：提供方位詞句型框架

2. 看不懂路線圖

解決方案：先進行全班路線圖閱讀指導

